

Číslo z registra zmlúv UPSK: Dodatok 222/2021

Dodatok č.1 k zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Dodatok č.1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 633/2021/OPR zo dňa 14.04.2021, na realizáciu mikroprojektu: „Vzdelávanie v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva“ (ďalej len „zmluva o poskytnutí finančného príspevku“).

Uzavretý medzi:

Prešovským samosprávnym krajom,

so sídlom: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, Slovenská republika
IČO: 37870475, DIČ: 2021626332,

ďalej len „VÚC“,

zastúpeným: PaedDr. Milanom Majerským, PhD., predsedom Prešovského samosprávneho kraja

a

Krajské múzeum v Prešove,

so sídlom: Hlavná 86, 080 01 Prešov, Slovenská republika
IČO: 37781278, DIČ: 2021481825,¹

ďalej len „mikroprijímateľ“,

v zastúpení: PhDr. Ľubošom Olejníkom, PhD., riaditeľom,

spolu pomenované ako „zmluvné strany“,

¹ Číslo: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

§ 1 ZMENY V ZMLUVE

- 1) V § 6 bode 1 zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa vypúšťa pôvodný text a nahrádza sa novým textom ktorý znie:

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:

- 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: 01.02.2021;
- 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: 30.06.2022;

§ 2 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 1) Ostatné ustanovenia zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa nemenia.

§ 3 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Ak sa niektoré ustanovenia dodatku č. 1 k zmluve o poskytnutí finančného príspevku stanú neplatné, nebude možné ich vykonať alebo budú v rozpore so zákonom, dodatok bude zmenený s cieľom nahradiť alebo odstrániť neplatné, nevykonateľné ustanovenia alebo ustanovenia, ktoré sú v rozpore so zákonom. Ostatné ustanovenie dodatku č. 1 zostávajú v platnosti.
- 2) Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v slovenskom jazyku², v štyroch rovnopisoch, tri rovnopisy pre VÚC a 1 rovnopis pre mikroprijímateľa.
- 3) Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na web sídle Prešovského samosprávneho kraja v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z..

§ 4 PRÍLOHY K DODATKU K ZMLUVE

- 1) Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledujúce prílohy:
 1. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku

² Príslušne podľa sídla mikroprijímateľa

V mene

Prešovského samosprávneho kraja

PaedDr. Milan Majerský, PhD.

predseda Prešovského samosprávneho kraja

V mene

Mikroprijímateľa

PhDr. Ľuboš Olejník, PhD.

riaditeľ

v.r.

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

Prešov, 16.12.2021

.....
Miesto, dátum

v.r.

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

Prešov, 17.12.2021

.....
Miesto, dátum

Dodatok bol zverejnený dňa 04.01.2022.

Dodatok nadobudol účinnosť dňa 05.01.2022.

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/PO/3/IV/A/0310
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Krajské múzeum v Prešove
--	--------------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Vzdelávanie v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva
Prioritná os / Oś priorytetowa	Rozvoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	117. Zlepšovanie rovnocenného prístupu k celoživotnému vzdelávaniu pre všetky vekové skupiny v rámci formálneho, neformálneho a informálneho vzdelávania, zvyšovanie vedomostí, zručností a spôsobilostí pracovnej sily a podpora flexibilných spôsobov vzdelávania, a to aj usmerňovaním pri výbere povolania a potvrdzovaním nadobudnutých zručností
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
02-2021 - 06-2022

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Krajské múzeum v Prešove	31 971,39 €	3 761,34 €	1 880,67 €	37 613,40 €	100,00%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	31 971,39 €	3 761,34 €	1 880,67 €	37 613,40 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				37 613,40 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Krajské múzeum v Prešove	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Príspevkové a rozpočtové organizácie, ktorých zriaďovateľom je samosprávny kraj	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	PhDr. Ľuboš Olejník, PhD. - riaditeľ riaditeľ	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Prešov	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Prešov 080 01	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Hlavná 86	
IČO / REGON	37781278	
DIČ / NIP	2021481825	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+421517734708	
Fax / Fax	-	
E-mailová adresa / Adres e-mail	kmpintereg@gmail.com	
Www stránka / Strona www	http://tripolitana.sk/	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	INTERREG PL-SK 2014 - 2020 V-A. Živá archeológia ako jedinečný produkt kultúrneho turizmu Karpát. 01.02.2017 - 26.10.2018. 1 411 303,81 €. Ministerstvo kultúry SR. Fond na podporu umenia : Projekt. č. 16-621-05205 - Reštaurovanie barokovej súpravy sedacieho nábytku so stolíkom. 2016. 20 000 €. Projekt. č. 17-521-01893 - Minulosť odtlačená v hline. Osem tisícročí keramiky na Šariši. 2017. 10 800 €. Projekt. č. 17-522-04514 - Úžas z krásy a umu - nákup cenných akvizícií. 2017. 15 500 €. Projekt. č. 17-542-04519 - Sledovací kamerový systém (CCTV) v nových výstavných priestoroch múzea. 2017-2018. 9 600 €. Projekt. č. 18-521-02010 - Opál - slovenský drahokam. 2017 - 2018. 10 100 €. Projekt. č. 18-542-03423 - Otvorený prezentačný depozitár umelecko-historickej zbierky. 2018. 12 322 €. Projekt. č. 18-541-03086 - Reštaurovanie sakrálnych plastík zo Širokého. 2018 - 2019. 6 360 €. Projekt. č. 18-541-03150 - Skvosty baroka. 2018 - 2019. 12 000 €. Projekt. č. 18-522-04842 - Biedermeier v Kaštieli. 2018. 15 080 €. Projekt. č. 20-521-02114 - Gotická skulptúra a tabuľová maľba Kostola sv. Martina v Lipanoch. 2020. 5 200 €.
---	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Muzeum Okregowe w Rzeszowie	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Organizačné zložky samosprávy s právnou subjektivitou	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Bogdan Kaczmar riaditeľ	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Rzeszów	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Rzeszów 35 - 030	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Ul. 3. Maja 19	
IČO / REGON	000276854	
DIČ / NIP	8131107843	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	(17) 853 52 78	
Fax / Fax	-	
E-mailová adresa / Adres e-mail	sekretariat@muzeum.rzeszow.pl	
Www stránka / Strona www	https://www.muzeum.rzeszow.pl/pl/	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego Program Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020. EtnoCarpathia. 01.11.2019 - 31.10.2021. 844 701,74 EUR.	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Na príprave projektu sa podieľajú zamestnanci Krajského múzea v Prešove a vybraný koordinátor z partnerského múzea, ktorým je Muzeum Okregowe w Rzeszowie. Všetky spoločné zámery projektu sú konzultované formou e-mailovej komunikácie a prostredníctvom video-konferencií. Projekt je koncipovaný tak, aby napomohol obojmu partnerským organizáciám vo vzdelávaní v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva regiónu, ktorý tieto inštitúcie primárne skúmajú. Krajské múzeum v Prešove identifikovalo problém absencie centra pre vzdelávanie a osvetu v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva. Všeobecne pri vyučovacom procese v štúdijských odboroch reštaurátorstva, sa stále na Slovensku využívajú tradičné postupy, ale v súčasnosti boli vyvinuté modernejšie a menej deštruktívne metódy pri reštaurovaní. Poľský partner vyberie vhodných expertov, ktorí majú skúsenosti s najmodernejšími reštaurátorskými postupmi. K vybudovaniu takéhoto moderného vzdelávacieho centra je potrebná aj moderná reštaurátorská dielňa. Výsledkom spoločnej prípravy plánovaných aktivít je partnerská zmluva pre realizáciu tohto mikroprojektu a táto nami predkladaná žiadosť.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Za vecnú, finančnú realizáciu a riadenie mikroprojektu zodpovedá Krajské múzeum v Prešove. Partnerské múzeum Muzeum Okregowe w Rzeszowie sa podieľa na projekte formou metodologickej a odbornej pomoci. Krajské múzeum v Prešove sa zaväzuje zorganizovať vzdelávacie semináre z rôznych reštaurátorských špecializácií - reštaurovanie závesného obrazu, drevenej polychrómovanej sochy a úžitkového umenia. Vzdelávacie semináre budú zaznamenané formou videonahrávok a sprístupnené širokej verejnosti prostredníctvom webových stránok oboch partnerských múzeí. Krajské múzeum v Prešove sa kvôli realizácii tohto cieľa rozhodlo zriadiť a vybaviť odborné metodické a reštaurátorské centrum, ktoré bude poskytovať svoje služby nielen vedecko-výskumným a odborným inštitúciám, ale aj širšej verejnosti. Zároveň sú obaja partneri zodpovední za distribúciu propagačného materiálu na propagáciu aktivity na svojej webovej stránke a za udržateľnosť projektu.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak
Po vzájomnej dohode oboch partnerov budú poľským partnerom vybraní odborníci z oblasti reštaurovania, ktorí predstavia moderné reštaurátorské postupy formou vzdelávacích seminárov. Konkrétne budú vybraní traja poľskí reštaurátori na reštaurovanie drevenej polychromovanej plastiky, reštaurovanie závesného obrazu a reštaurovanie úžitkového umenia.	
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU
Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu Na území celého východného Slovenska neexistuje kvalitné vzdelávacie centrum, ktoré by poskytovalo vzdelávanie v oblasti ochrany a záchrany kultúrneho dedičstva. Krajské múzeum v Prešove ako metodické centrum múzejnej činnosti považuje túto skutočnosť za prioritne nevyhovujúcu. Už od svojho vzniku sa inštitúcia venovala hlavne akvizičnej činnosti. Desafročia zhromažďované zbierky umenia a umeleckého remesla sa reštaurujú primárne iba v samostatných reštaurátorských ateliéroch, mnohokrát za hranicami východného Slovenska, a to tradičnými reštaurátorskými metódami. V súčasnosti už existujú modernejšie reštaurátorské metódy a technológie, ktoré sú menej deštruktívne a s ktorými absolventi reštaurátorských štúdijských programov nemajú takmer žiadne skúsenosti. Nevyhnutným krokom k dosiahnutiu zlepšenia kvalitného vzdelávania študentov a absolventov reštaurátorských štúdijských programov je vybudovanie reštaurátorského ateliéru 21. storočia na pôde Krajského múzea v Prešove, ktorý bude zároveň aj miestom konzultácií odborných výstupov, prezentácií vedeckého bádania a poznatkov vyplývajúcich z výskumu počas reštaurovania. Bude miestom prvého kontaktu širokej verejnosti v rámci sprístupnenia a prezentácie vzácnych zbierok a akvizícií inštitúcie. Na základe pravidelne sa opakujúcich odborných seminárov z reštaurátorskej činnosti bude mať metodický a výchovný charakter pre široké masy všetkých vekových kategórií spoločnosti. Bude nenahraditeľným miestom poznania pravých zdedených hodnôt a sprístupnenia vedomostí

získaných na základe odborných činností v ateliéri. Bude základným nástrojom priblíženia kultúrnych hodnôt vysoko uznávaných remeselných činností remeselníkov v minulosti. V konečnom dôsledku sa z neho stane metodické centrum reštaurátorskej činnosti presahujúce hranice nielen Prešovského kraja.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Obdobím otvorených hraníc spoločného projektu Európskej únie je dlhodobou povinnosťou vedeckých a odborných pracovníkov jednotlivých krajín prezentovať svoje vedecké poznatky za hranicami regiónu pôsobnosti múzeí. Hlavnou podstatou cezhraničnej spolupráce je výmena skúseností jednotlivých odborných činností, zvyšovanie odbornej profilácie múzeí, prezentácia vedeckých poznatkov na medzinárodnej úrovni a vzájomné obohacovania národov, tak ako to bolo pri spoločnom Európskom projekte skutočne prezentované. Dlhodobé ovplyvňovanie remeselných dielní v minulosti je v súčasnosti nezanedbateľná skutočnosť, ktorá nás núti hľadať spoločné analógie umeleckého remesla, dielní, vzájomné ovplyvňovanie pri tvorbe unikátneho zdedeného zbierkového fondu. Vytvorením metodického centra reštaurátorskej činnosti považujeme za hlavný výstup ovplyvňovania a zvyšovania kreditu samotnej reštaurátorskej činnosti. Bude dlhodobým cezhraničným vzdelávacím výstupom vedeckých inštitúcií na oboch stranách republík. K vytvoreniu takéhoto centra je však nevyhnutné najmodernejšie technologické zariadenie reštaurátorskej dielne. Z toho dôvodu bude do múzea zakúpený vysokovýkonný ultrazvukový prístroj, ktorý umožňuje precízne reštaurátorské postupy. K práci s ním je potrebné zakúpiť aj stereomikroskop s výkonnými zobrazovacími funkciami. Edukáciu v rámci takýchto moderných technológií a reštaurátorských postupov zatiaľ neponúka žiadna inštitúcia a to ani za hranicami regiónu Prešovského kraja. Vzájomná škola reštaurovania odborných postupov, bádateľskej činnosti hľadaním v archívoch a sprístupňovaním je spoločným zámerom a pozitívnym príkladom medzinárodnej spolupráce pri tvorbe unikátneho. K realizácii tohto cieľa bude zakúpené vybavenie reštaurátorskej dielne, ktoré umožní najmodernejšie reštaurátorské postupy. Jeho možnosti budú demonštrované reštaurátormi, ktorí s ňou už majú skúsenosti.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispievajú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Jedným zo špecifických cieľov, ktorý prispeje k realizácii hlavného je kúpa zariadenia pre reštaurátorskú dielňu. Ide o špeciálne ultrazvukové zariadenie určené k reštaurovaniu rôznych druhov zbierkových predmetov. Zároveň je k práci s týmto zariadením potrebné zakúpiť špeciálny stereoskopický mikroskop. Ďalším špecifickým cieľom projektu je realizácia vzdelávacích cezhraničných seminárov, počas ktorých budú jeho absolventi edukovaní o využívaní spomínaných moderných zariadení a reštaurátorských postupov s ich využitím.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ vzdelávacie zariadenia ponúkajúce odborné a celoživotné vzdelávanie a ich žiaci/študenti
→ zamestnávateľia

Realizovaný projekt predpokladá vplyv na študentov stredných odborných škôl so študijným programom reštaurovanie a ich absolventov, študentov vysokých škôl v študijných odboroch reštaurovanie a ich absolventov, na odbornú verejnosť venujúcu sa záchrane a ochrane kultúrneho dedičstva, ale je venovaná aj širokej verejnosti. V prípade širokej verejnosti je cieľom projektu osвета a vzdelávanie v oblasti ochrany a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Modernizácia reštaurátorskej dielne
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-02 - 2021-10
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Cieľom úlohy je modernizácia reštaurátorskej dielne Krajského múzea v Prešove, ktorá je situovaná v kaštieli v Hanušovciach nad Topľou. Do dielne budú zakúpené najmodernejšie zariadenia, ktoré umožnia nové reštaurátorské postupy. Konkrétne ide o stereo-mikroskop s výkonnými zobrazovacími funkciami a kompaktný vysokovýkonný ultrazvukový prístroj Sonotec ST-360. Dôvodom kúpy takýchto technológií je ich absencia v širšom regióne a neznalosť reštaurátorských postupov spojených s ich využitím. Takúto technológiu nevlastní žiadna súkromná ani štátna inštitúcia na východnom Slovensku. Ich využitie umožnia edukáciu v najmodernejších a najmenej intenzívnych reštaurátorských postupoch. Práve vďaka tejto technológii získame nevyhnutný základ pre odborné vzdelávanie v oblasti jej využitia pri reštaurátorských prácach. Vzdelávanie bude možné realizovať vďaka účasti poľského partnera, ktorý má s využívaním spomínanej technológie väčšie skúsenosti. Všetko zakúpené zariadenie bude označené nálepkami s integrovaným logom programu.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Kúpa vysokovýkonného ultrazvukového skalpelu Sonotec ST 360 určeného na čistenie citlivých materiálov. Prístroj umožňuje bezproblémové použitie na kovocho, dreve, skle, umelých hmotách, vápenných vrstvách a premalbách. Ďalšie technické špecifikácie sú samostatnou prílohou mikroprojektu.	1,00 szt	3 800,00 €	3 800,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Kúpa stereomikroskopu s výkonnými zobrazovacími funkciami. Tento mikroskop je nevyhnutný na prácu s ultrazvukovým skalpelom. Ďalšie technické špecifikácie sú samostatnou prílohou mikroprojektu.	1,00 szt	10 500,00 €	10 500,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	14 300,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu	
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu	
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne	
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner Muzeum Okregowe w Rzeszowie
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-06 - 2022-06
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Cieľom úlohy je zorganizovanie vzdelávacích seminárov, pri ktorých bude demonštrovaný priebeh a možnosti reštaurovania modernou technológiou na vybraných predmetoch. Prezentácia využitia techniky pri vzdelávacích seminároch bude realizovaná odborníkmi vybranými poľským partnerom, nakoľko v regióne Prešovského kraja a ani za jeho širšími hranicami nie sú osoby, ktoré s predmetnými technológiami pracujú. Cieľom týchto seminárov je edukácia a osвета v oblasti reštaurovania, a taktiež komparácia tradičných i moderných postupov reštaurovania. Reštaurovanie vybraných predmetov bude realizované vybranými expertmi na základe návrhov na reštaurovanie, ktoré vypracujú kurátori predmetných zbierok. Vybrané predmety budú zreštaurované pomocou zakúpených technológií a reštaurátorské postupy budú prezentované v rámci vzdelávacích seminárov. Edukáciou v oblasti reštaurovania týmito najmodernejšími technológiami, ktorá v širšom regióne chýba, vznikne moderné metodické centrum 21. storočia. Všetky semináre budú zaznamenané formou video-záznamov, z ktorých budú vytvorené edukačné videá v dvoch jazykových mutáciách (PL a SVK), dostupné na webových stránkach oboch partnerských múzeí. Z týchto videí bude vytváraná databáza, ktorá bude naďalej rozširovaná. Úloha bude propagovaná v rámci webovej stránky múzea, video-záznamov z reštaurovania a seminárov a taktiež prostredníctvom sociálnych sietí a masmédií.
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Honorár za lektorovanie odborného seminára na tému reštaurovanie závesného obrazu s ukázkami reštaurátorskej práce. Cena je uvedená za približne dvojhodinový seminár s pripravenou prezentáciou a názornými ukázkami reštaurátorských postupov s použitím predmetných technológií. Cena bola určená na základe priemeru vychádzajúceho z ponuky. Lektorovaný seminár je zvolená forma cezhraničného vzdelávania v rámci tohto mikroprojektu.	1,00 os	200,00 €	200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Kompletné zreštaurovanie vybraného diela zo zbierok Krajského múzea v Prešove - závesného obrazu, z ktorého bude vyhotovený videozáznam. Po konzultácií odborných zamestnancov múzea a reštaurátorom, ktorého vyberie poľský partner, bude vypracovaný návrh na reštaurovanie konkrétneho zbierkového predmetu. Návrh na reštaurovanie počíta s využitím moderných technológií, ktoré budú pre realizáciu tohto projektu zakúpené. Vybraný zbierkový predmet bude následne zreštaurovaný z čoho bude vytvorený aj video-záznam. Reštaurátorské postupy s použitím spomínaných technológií budú predstavené predovšetkým v rámci cezhraničných vzdelávacích seminárov. Cena bola určená na základe priemernej ceny za reštaurovanie typologicky podobného diela slovenskými reštaurátormi na Slovensku.	1,00 szt	4 700,00 €	4 700,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Honorár za lektorovanie odborného seminára na tému reštaurovanie polychrómovanej sochy s ukázkami reštaurátorskej práce. Cena je uvedená za približne dvojhodinový seminár s pripravenou prezentáciou a názornými ukázkami reštaurátorských postupov s použitím predmetných technológií. Cena bola určená na základe priemeru vychádzajúceho z ponuky. Lektorovaný seminár je zvolená forma cezhraničného vzdelávania v rámci tohto mikroprojektu.	1,00 os	200,00 €	200,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Kompletne zreštaurovanie vybraného diela zo zbierok Krajského múzea v Prešove - polychrómovanej sochy z ktorého bude vyhotovený videozáznam. Po konzultácii odborných zamestnancov múzea a reštaurátorom, ktorého vyberie poľský partner, bude vypracovaný návrh na reštaurovanie konkrétneho zbierkového predmetu. Návrh na reštaurovanie počíta s využitím moderných technológií, ktoré budú pre realizáciu tohto projektu zakúpené. Vybraný zbierkový predmet bude následne zreštaurovaný z čoho bude vytvorený aj video-záznam. Reštaurátorské postupy s použitím spomínaných technológií budú predstavené predovšetkým v rámci cezhraničných vzdelávacích seminárov. Cena bola určená na základe priemernej ceny za reštaurovanie typologicky podobného diela slovenskými reštaurátormi na Slovensku.	1,00 szt	3 500,00 €	3 500,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Honorár za lektorovanie odborného seminára na tému reštaurovanie úžitkového umenia s ukázkami reštaurátorskej práce. Cena je uvedená za približne dvojhodinový seminár s pripravenou prezentáciou a názornými ukázkami reštaurátorských postupov s použitím predmetných technológií. Cena bola určená na základe priemeru vychádzajúceho z ponuky. Lektorovaný seminár je zvolená forma cezhraničného vzdelávania v rámci tohto mikropjektu.	1,00 os	200,00 €	200,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Kompletne zreštaurovanie vybraného diela zo zbierok Krajského múzea v Prešove - úžitkového umenia z ktorého bude vyhotovený videozáznam. Po konzultácii odborných zamestnancov múzea a reštaurátorom, ktorého vyberie poľský partner, bude vypracovaný návrh na reštaurovanie konkrétneho zbierkového predmetu. Návrh na reštaurovanie počíta s využitím moderných technológií, ktoré budú pre realizáciu tohto projektu zakúpené. Vybraný zbierkový predmet bude následne zreštaurovaný z čoho bude vytvorený aj video-záznam. Reštaurátorské postupy s použitím spomínaných technológií budú predstavené predovšetkým v rámci cezhraničných vzdelávacích seminárov. Cena bola určená na základe priemernej ceny za reštaurovanie typologicky podobného diela slovenskými reštaurátormi na Slovensku.	1,00 szt	4 500,00 €	4 500,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie pre poľských reštaurátorov na 2 noci v rámci mesta Prešov. Cena bola určená na základe priemeru ponuky.	3,00 os	160,00 €	480,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Spracovanie video-záznamov z reštaurátorských prác. Editovanie a spracovanie video-záznamu z reštaurovania jednotlivých vybraných zbierkových predmetov. Výsledkom bude dokumentačné video s titulkami vo viacerých jazykových mutáciách.	3,00 szt	80,00 €	240,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Spracovanie video-záznamov z organizovaných vzdelávacích seminárov s titulkami vo viacerých jazykových mutáciách, ktoré bude po uskutočnení seminárov verejne dostupné aj na webovej stránke múzeí.	3,00 szt	80,00 €	240,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Občerstvenie pre účastníkov seminárov. Cena vychádza z odhadovaného počtu návštevníkov seminára a priemernej ceny na osobu. 30 os x 3,5 € = 105 €.	3,00 komplet	105,00 €	315,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava pre poľských reštaurátorov z Rzeszowa do Prešova a späť.	3,00 liczba	280,00 €	840,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Simultánne tlmočenie seminára z poľského jazyka a diskusie po ňom. Približne 4 hodiny práce pre tlmočníka.	3,00 liczba	200,00 €	600,00 €
---	--	-------------	----------	----------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		16 015,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → Vzdelávacie cezhraničné semináre s lektorátom.	3,00 szt	Faktúry, fotografická dokumentácia, video-záznamy z lektorátov, video-záznamy z reštaurátorských prác, prezenčné listiny, správy z reštaurátorského výskumu, správy z aktivity.
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → Počet osôb zúčastnených na 3 vzdelávacích seminároch.	90,00 os	Prezenčné listiny, fotografická dokumentácia.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Krajské múzeum v Prešove
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Za riadenie mikroprojektu: konkrétne za realizáciu vecných aktivít a propagáciu mikroprojektu bude zodpovedný koordinátor mikroprojektu a jeho asistent, za zúčtovanie mikroprojektu bude zodpovedný koordinátor mikroprojektu a účtovník. Pred vstupom do reštaurátorskej dielne bude umiestnená informačná tabuľa s informáciami o zdrojoch z akých bola financovaná úloha. Každý z prvkov kúpeného zariadenia bude označený nálepkou s logom Programu. Pred každým vzdelávacím seminárom bude poskytovaná ústna informácia o zdrojoch financovania. Všetky materiály - tlačené a elektronické - venované realizácii mikroprojektu (pozvánky, plagáty, banery) budú mať prvky požadované v Programe. Na webových stránkach oboch partnerov po celú dobu trvania mikroprojektu budú uvedené informácie týkajúce sa projektu a aktuálneho stavu realizácie. Na webových stránkach partnerských múzeí budú tiež umiestnené aj video-záznamy z realizovaných vzdelávacích seminárov. V rámci propagácie mikroprojektu bude Krajské múzeum v Prešove a Muzeum Okręgowе w Rzeszowie spolupracovať s miestnymi médiami.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Náklady súvisiace so zamestnaním koordinátora mikroprojektu, asistenta mikroprojektu a účtovníka.	0,00	0,00 €	6 116,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Náklady na kúpu kancelárskych materiálov potrebných pre realizáciu mikroprojektu (papier, písacie potreby a pod.) a iné administratívne a kancelárske potreby.	0,00	0,00 €	917,40 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Tlač roll-upu s informáciami propagujúcimi mikroprojekt s veľkosťou 85 x 200 cm, farebne, laminácia s UV filtrom.	1,00 szt	100,00 €	100,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Potlač dvoch informačných tabúl informujúcich o realizácii mikroprojektu a zdrojoch jeho financovania s rozmermi A3, tlač na PVC dosku, laminácia s UV filtrom.	2,00 szt	80,00 €	160,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Vytlačenie 10 kusov nálepiek s integrovaným logom Programu určených na označenie vybavenia podľa úloh mikroprojektu.	1,00 komplet	5,00 €	5,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	7 298,40 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU	
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Krajské múzeum v Prešove
1	2
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	14 300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	16 280,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	6 116,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	917,40 €
Spolu / Razem	37 613,40 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	37 613,40 €

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
31 971,39 €	3 761,34 €	1 880,67 €	37 613,40 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Krajské múzeum v Prešove				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (02-2021 - 04-2021)		
Modernizácia reštaurátorskej dielne	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (05-2021 - 07-2021)		
Modernizácia reštaurátorskej dielne	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove
Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove → Muzeum Okregowe w Rzeszowe
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 3 (08-2021 - 10-2021)		
Modernizácia reštaurátorskej dielne	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove
Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove → Muzeum Okregowe w Rzeszowe
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 4 (11-2021 - 01-2022)		
Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove → Muzeum Okregowe w Rzeszowe
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 5 (02-2022 - 04-2022)		

Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove → Muzeum Okręgowe w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 6 (05-2022 - 06-2022)		
Vzdelávacie semináre v oblasti reštaurovania	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove → Muzeum Okręgowe w Rzeszowie
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Krajské múzeum v Prešove)	Krajské múzeum v Prešove - Kaštieľ Hanušovce	→ Krajské múzeum v Prešove - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Záverečná hodnota Wartość końcowa
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	szt	3,00
→ Vzdelávacie cezhraničné semináre s lektorátom.	szt	3,00
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	os	90,00
→ Počet osôb zúčastnených na 3 vzdelávacích seminároch.	os	90,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Neboli uvedené individuálne ukazovatele / Brak wskaźników własnych

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Tento mikroprojekt je iba počiatočným krokom v plánovanej dlhodobej cezhraničnej spolupráci oboch partnerských múzeí na poli odborných činností a vzdelávania. Bude vytvorené metodické centrum, ktoré poskytne edukáciu a osvetu v oblasti zachrany kultúrneho dedičstva a tiež reštaurátorské práce s pomocou najmodernejších technológií. Vytvorenie takéhoto centra umožní lepšiu cezhraničnú spoluprácu odborných pracovníkov a výmenu skúseností pri reštaurovaní. Zároveň má vzbudiť u širokej verejnosti nielen predmetných regiónov záujem o záchranu ich kultúrneho dedičstva.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Múzeá plánujú spoluprácu odborných zamestnancov na obdobie dlhšie ako je vymedzené mikroprojektom. Všetky výsledky výstupov odborných zamestnancov využívajúcich možnosti reštaurátorského ateliéru ako centra metodickej, vzdelávacej a odbornej činnosti budú

zaznamenávané v rôznych podobách a propagované aj po skončení mikroprojektu. V rozširovaní možností ateliéru jeho technickým vybavením a možnosťami plánuje múzeum pokračovať aj po skončení projektu vo vlastnej réžii a v spolupráci s partnerským múzeom. Propagácia výsledkov odborných činností v reštaurátorskom ateliéri bude zabezpečená aj po ukončení projektu a to formou ich publikovania na webových stránkach oboch múzeí.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Projekt má pozitívny vplyv na princíp rovnosti príležitostí žien a mužov. Princíp bude dodržiavaný na úrovni realizácie úloh. Jednotlivé úlohy sú naplánované tak, aby pri rovnakých podmienkach sa na nich mohli zúčastniť zástupcovia oboch pohlaví. Využívanie ateliéru a všetkých jeho možností a zároveň obsah prezentovaný na seminároch nebude uprednostňovať ani vylučovať nejaké pohlavie, bude adresovaný všetkým záujemcom.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Neutrálne / Neutralny	Projekt zabezpečí uplatnenie politiky rovnakých príležitostí a nediskriminácie pri všetkých etapách jeho realizácie. Zároveň sú jeho aktivity a všetky výsledky adresované každej zainteresovanej osobe a to bez ohľadu na pohlavie, rasu, etnický pôvod, náboženstvo, názory a zdravotné postihnutie.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Projekt je v súlade s princípom udržateľného rozvoja, pretože upevňuje možnosť uspokojenia potrieb súčasnej generácie bez narušenia potrieb rozvoja budúcich generácií. Snaha o spoločensko-hospodársky rozvoj sa nedeje na úkor narušenia prírodnej rovnováhy: racionálne hospodárenie so zásobami, ohraňovanie tlaku na prírodné prostredie, zohľadnenie vplyvov životného prostredia v riadení projektu, pozdvihnutie ekologického vedomia spoločnosti.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Áno / Tak
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Áno / Tak
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
